



## Operação Yulin – 5-12) PASTELARIA NÓS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA – ME



Op 358/2015



Matérias com fotos da Pastelaria Koong - INÍCIO EM 17/04/2015



**ÍNDICE:**

	<b>PÁGINA</b>
<b>A) DA EQUIPE</b>	<b>04</b>
<b>B) DA OPERAÇÃO</b>	<b>05-11</b>
<b>C) BALANÇO DAS OPERAÇÕES</b>	<b>12</b>
<b>D) EMPREGADORES E LOCALIZAÇÕES</b>	<b>13</b>
<b>E) DA AÇÃO FISCAL</b>	<b>13</b>
<b>F) CONCLUSÃO</b>	<b>14</b>

**ANEXOS:**

**KOONG:**

Notificação  
Depoimento [REDACTED]  
Ata de reunião  
Planilha  
Termo de depoimento [REDACTED]  
DOSSIÊ SISFGTS  
Recibos de pagamento elaborados após a inspeção  
Procuração  
Planilha  
Autos de Infração  
Levantamentos na JUCERJA

**ROSA NOEL SUCOS:**

Notificação  
Depoimento [REDACTED]  
Depoimento [REDACTED]  
Termo de depoimento [REDACTED]  
DOSSIÊ SISFGTS  
Carta de preposto  
Autos de Infração

**PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM:**

Notificação  
Carta de preposto  
Contrato social  
Convenção Coletiva  
Autos de Infração

**CHAMUTAO BAR E PASTELARIA:**

Notificação  
Carta de preposto  
Contrato social  
Autos de Infração  
DVD com fotos

**PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556:**

Notificação  
Carta de preposto  
Contrato social

**NOVA KONFU BOM 2011:**

Notificação  
Carta de preposto  
Contrato social





Autos de Infração

PASTELARIA LI FENG LTDA:

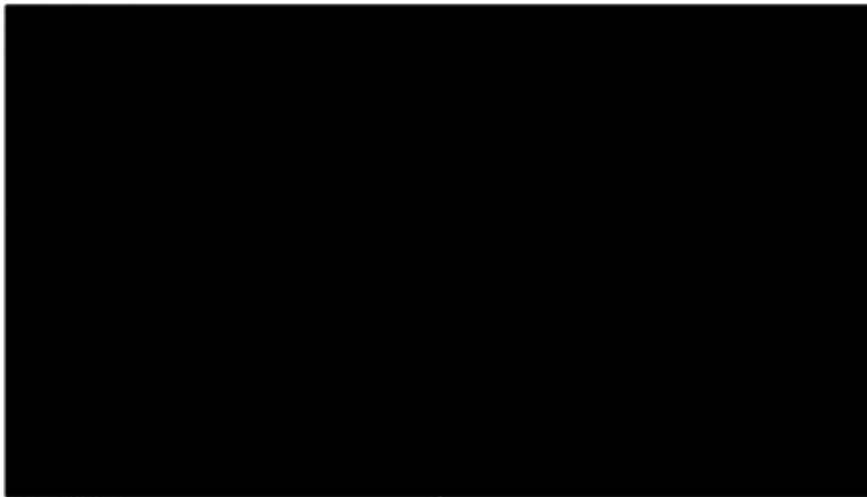
Notificação

Carta de preposto

Contrato social

**EQUIPE:**

**MTE – AUDITORES-FISCAIS DO TRABALHO:**



**PROCON:**



**GPETEC:**

PADRE RICARDO REZENDE (FASE de oitiva)

**MHUD:**

SALETE HALACK (ONG MHud – FASE de oitiva)



## B) DA OPERAÇÃO:

### OPERAÇÃO YULIN:

A ação foi efetuada nos municípios de Duque de Caxias (Centro), Nova Iguaçu (Centro), Belford Roxo (Parque São Vicente e Jardim do Ipê), Paracambi (Centro), Japeri (Centro) e Rio de Janeiro (Centro e Vila Isabel). A lista dos estabelecimentos auditados foi distribuída/selecionada, com ORIENTAÇÃO de que poderia ser ampliada ou reduzida de acordo com o dispêndio de tempo realizado nas fiscalizações ou com o surgimento de fatos novos no curso das inspeções. Os estabelecimentos escolhidos foram listados em comum acordo do MTE e com o PROCON em razão do histórico de denúncias das empresas e inspeções já realizadas. Tal parceria se fez importante, porque associou as denúncias mais graves relacionadas com a produção de alimentos das pastelarias, com as denúncias de mão de obra estrangeira irregular. A maior parte dos CNPJs dessa operação tem conexão com o caso do adolescente [REDACTED] amplamente divulgado na mídia, cuja ação fiscal foi realizada no estabelecimento Lanches Serverde Ltda ME em setembro/14. Tal conexão se deve pelo fato de o Sr. [REDACTED] FNA, ex empregadores do adolescente [REDACTED] possuírem outros estabelecimentos, de acordo com as bases assentadas na JUCERJA. Considerando ainda que o Sr. [REDACTED] diversas empresas em copropriedade com o Sr. [REDACTED] foram levantados outros CNPs.

Descrevemos, abaixo, as empresas pesquisadas pelo MTE (segue a composição societária de cada uma das empresas):

- 1) 14032243000116 (LANCHES SERVERDE LTDA ME – onde ocorreu o primeiro resgate);
- 2) 04483917000145 (PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU DE JAPERI 2001 LTDA ME);
- 3) 13855995000114 (JUN HUI EMPREENDIMENTOS LTDA ME);
- 4) 07810563000194 (PASTELARIA NOS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA);
- 5) 07317390000177 (PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM LTDA ME);
- 6) 05637089000115 (PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU CABOFRIENSE 2003 LTDA ME);
- 7) 03751616000192 (LANCHONETE JUNYANG 2000 DE CAXIAS LTDA);
- 9) 01914364000140 (PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556 LTDA ME);
- 10) 00109693000155 (LANCHONETE E RESTAURANTE TREVO DE JESUITAS LTDA ME);
- 11) LANCHONETE E PASTELARIA ZHOU DE ITAGUAI 2000 LTDA ME;
- 12) 0393729000181 (LANCHONETE ZHOU DE PARACAMBI 2000 LTDA ME).



Considerando a distância de alguns estabelecimentos, a exemplo de um situado Cabo Frio, constante na lista de estabelecimentos acima descrita, esses pontos de fiscalização foram reduzidos e acrescidos de outros apresentados pelo Procon, resultando na seguinte distribuição, em quatro grupos, de acordo com a localização:

GRUPO 1 – BELFORD ROXO, PAR 1:

07317390000177 - PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM LTDA - ME

09160483000166 - LANCHONETE E PASTELARIA JARDIM CHINES 2007 LTDA – ME

GRUPO 2 – PARACAMBI, JAPERI, CENTRO, PAR 2:

03937292000181 - LANCHONETE ZHOU DE PARACAMBI 2000 LTDA - ME

04483917000145 - PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU DE JAPERI 2001 LTDA - ME

27805068000102 - BAR E RESTAURANTE FLOR DO VALONGO LTDA (baixada na

RFB)

05.882.270/0001-97 – PASTELARIA KOONG LTDA

05.320.092/0001-00 – ROSA NOEL SUCOS LTDA

GRUPO 3 – NOVA IGUAÇU, PAR 3:

01914364000140 - PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556 LTDA - ME

13855995000114- JUN HUI EMPREENDIMENTOS LTDA - ME

GRUPO 4 – CAXIAS, PAR 4:

28771772000146 - BEL'MONT LANCHES LTDA - ME

07810563000194 - PASTELARIA NOS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA - ME

03751616000192 - LANCHONETE JUNYANG 2000 DE CAXIAS LTDA - ME

Essa foi a matriz das empresas que deveriam ser auditadas, no entanto, ficou acordado que se houvesse relato de fatos novos, os auditores poderiam abordar estabelecimentos vizinhos.





Cabe, ainda, esclarecer a relevância da operação, que acabou por ser noticiada no Globo (reportagem com menção às três primeiras operações) e em outros veículos, de acordo com a foto abaixo, sem, contudo, preservar a participação do MTE, o que gerou desconforto e críticas à instituição na *internet* e redes sociais, conquanto tivéssemos realizado todas as inspeções em parceria e exercido todas as competências funcionais pertinentes.



A partir da citada matéria, houve enorme comoção da população com o "uso de carne de cachorro", na pastelaria de Parada de Lucas, fato que fez a população considerar o resgate de



cidadania dos chineses como secundário. Por conseguinte, as fiscalizações, cujas competências estavam ligadas ao tema de vigilância sanitária, passaram a atuar com maior rigor. Haja vista as sucessivas matérias do Globo com chamada de capa, que talvez tenham sido estimuladas num primeiro momento por um prêmio anunciado pelo MPT em toda federação

Prêmio MPT de Jornalismo mobiliza imprensa cearense.  
<http://direitoce.com.br/arquivos/281315>

50,00 ou R\$ 1.500,00 cada

## Vigilância Sanitária autua dez pastelarias e fecha três

29-02-2012

**Sujeira encontrada em estabelecimento na Praia de Botafogo assustou equipe de fiscais**

**ALESSANDRO LO-BIANCO**  
[alessandro.bianco@oglobo.com.br](mailto:alessandro.bianco@oglobo.com.br)

Agentes da Vigilância Sanitária do município deram início ontem a uma série de inspeções

Luiz Carlos Coutinho, superintendente do órgão, a equipe viu "um cenário assustador" nos fundos do estabelecimento.

— A falta de higiene era total. Panos que estavam pretos de tanta sujeira, utilizados para limpar o chão, também eram usados para secar copos, pratos e talheres. Ficamos chocados com a quantidade de bichos na





## Trabalho e suspeita de uso de carne de cachorro afastam clientes

THIAGO MATTOS  
granderio@oglobo.com.br

Um dia após auditores-fiscais do Trabalho terem autuado, em parceria com o Procon, diversas pastelarias do Rio e da Baixada Fluminense pelas condições de trabalho e de higiene, o funcionamento das lanchonetes do Centro e da Zona Sul era normal na manhã de ontem, mas com poucos clientes.

Em pastelarias de Laranjeiras, Copacabana e na Região Portuária, a maioria dos funcionários não quis comentar ontem as investigações, que envolvem denúncias de trabalhadores mantidos em condições análogas à escravidão, conforme O GLOBO tem mostrado em reportagens. A pastelaria da Rua Camerino — onde, na sexta-feira, além das más condições de higiene, fiscais do Trabalho encontraram um chinês sem documentos e vivendo num buraco no sótão — estava de portas abertas.

Uma das denúncias investigadas pelo Ministério Público do Trabalho, agora com a ajuda do Procon, é que algumas pastelarias podem estar ven-

gelada, já que o produto foi encontrado em um estabelecimento em Parada de Lucas.

Dono de uma pastelaria na Rua Senhor dos Passos, o chinês Chan Taquan, de 67 anos, disse estar revoltado com a situação. Segundo ele, maus comerciantes estão prejudicando os negócios de quem atua com seriedade no ramo há muitos anos.

— Maus comerciantes que chegaram nos últimos dez anos queimam a imagem dos bons — disse Chan Taquan, que há 30 anos tem loja no Centro.

Artesã, Fátima Rizzo comia pastéis com as filhas e netas no local e afirmou que evita carne.

— Quando eu como, só pego o de queijo — disse ela.

### OPERAÇÃO YULIN

Na sexta-feira, a Superintendência Regional do Trabalho e Emprego e o Procon realizaram a quarta fase da operação Yulin. Quatro chineses que trabalhavam em lanchonetes do Centro e de Vila Isabel foram levados porque estavam sem documentos. Segundo a Superintendência, foi confirmado que dois deles estavam em situação análoga a trabalho escravo. Eles trabalhavam sem receber desde que chegaram ao Brasil, em 2013, e viviam em situação precária nas pastelarias. ●

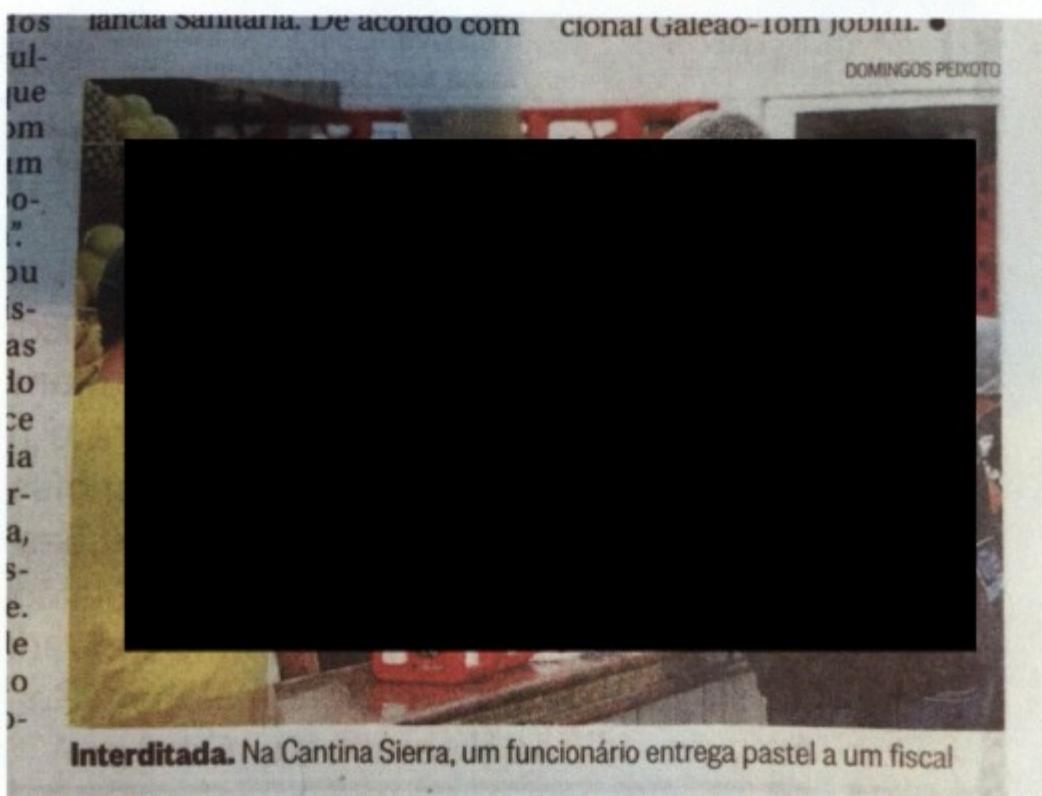




**PORTO** cimento em Parada de Lucas.  
**S** Dono de uma pastelaria na Rua Senhor dos Passos, o chinês Chan Taquan, de 67 anos, disse estar revoltado com a situação. Segundo ele, maus comerciantes estão prejudicando os negócios de quem atua com seriedade no ramo há muitos anos.

**fiscais** — Maus comerciantes que chegaram nos últimos dez anos queimam a imagem dos bons  
**do, em** — disse Chan Taquan, que há 30 anos tem loja no Centro.  
**versas**  
**aixada**  
**ões de**  
**uncio-**  
**es do**  
**nor-**

**oglot**  
Envio  
vídeo  
informa  
notícia  
—  
● T  
ogl  
Ac  
cid  
—  
●  
og  
Co







<http://brasil.estadao.com.br/noticias/geral,agencia-no-sul-da-china-seria-responsavel-pelo-envio-de-profissionais-ao-brasil,1673159>

<http://www.ebc.com.br/cidadania/2015/04/operacao-resgata-chineses-que-trabalhavam-em-regime-de-escravidao-no-rio>

<http://globo.com/procon-faz-nova-operacao.../4122167/>

<http://globo.com/rede-globo/rjtv-1a-edicao/t/edicoes/v/ministerio-do-trabalho-e-procon-fazem-operacao-em-lanchonetes-e-pastelarias/4116889/>

[http://g1.globo.com/rio-de-janeiro/noticia/2015/04/sete-pastelarias-sao-autuadas-no-rj-durante-fiscalizacao.html?fb\\_ref=Default](http://g1.globo.com/rio-de-janeiro/noticia/2015/04/sete-pastelarias-sao-autuadas-no-rj-durante-fiscalizacao.html?fb_ref=Default)



### C) BALANÇO DA OPERAÇÃO YULIN (1 A 4):

Ao que tudo indica, todos os obreiros, desde o Sr. [REDACTED] adolescente encontrado na primeira operação dos estabelecimentos, em 09/14), tem saído da mesma região na China (Xin Xi), cuja forma de ser redigida pode ter ficado comprometida em razão da fonética e de traduções, tal sítio é de vocação agrária.

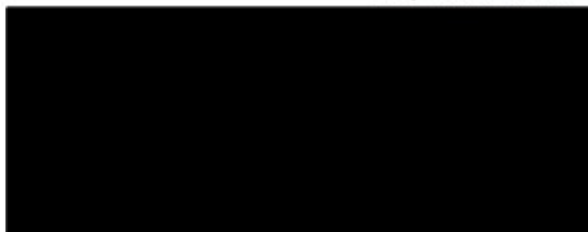
Dessa forma, como medida de padronização de procedimentos, solicitamos ao Ministério da Fazenda a inversão dos nomes/sobrenomes dos chineses para efeito da expedição da CTPS. A documentação de diversos obreiros teve de ser refeita porque eles encontraram barreiras quando tentaram abrir contas bancárias, com obtenção prévia de CPF, já que, naquele país, tradicionalmente se utiliza o sobrenome antes do nome.

Verificou-se que os exploradores da atividade econômica utilizam a degradação das condições de trabalho e a violação da dignidade de trabalhadores como facilidade para verem suas atividades capitalistas valorizadas a custos ínfimos - conduta com que os entes públicos e a sociedade civil não podem compactuar. Assim, o conjunto de ilícitos relatados deve encontrar capitulação nos respectivos dispositivos legais, a fim de que sejam coibidas as práticas a eles relacionadas: **O Tráfico de Pessoas e a Redução e coisificação do homem, nos casos em tela.**

Do quanto dito, faz-se imperioso que o poder público assuma sua responsabilidade em relação ao combate do quadro descrito. Desta forma, providências devem ser adotadas a fim de que não se verifique mais tal situação, não só inerentes às normas positivadas pelo Estado brasileiro como também espera-se que providências internacionais sejam tomadas em comunhão de acordo.

Em face do exposto, sugere-se o encaminhamento do presente relatório ao Ministério Público do Trabalho, ao Ministério Público Federal, ao Ministério da Justiça, à Polícia Federal, à Previdência Social e à Receita Federal do Brasil, às organizações internacionais, a exemplo da Walk Free, aos Consulados da China e do Brasil para providências cabíveis e continuidade de apurações que, por óbvio, se fazem necessárias.

É o que temos para relatar!!!  
RJ, 16/05/2015.







#### D) EMPREGADORES E LOCALIZAÇÕES

- PASTELARIA NÓS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA – ME**

CNPJ: 07.810.563/0001-94

Endereço: Rua José de Alvarenga, nº 134 – Centro – Duque de Caxias/RJ

EQUIPE: Adriana Caboclo e Renata Carvalho

1	TOTAL DE EMPREGADOS ALCANÇADOS	9
2	HOMENS	9
3	MULHERES	0
4	ADOLESCENTES	0
5	CARTEIRAS DE TRABALHO EXPEDIDAS	0
6	AUTOS DE INFRAÇÃO	20
7	VERBAS DE RESCISÃO EM REAIS	0
8	DANOS MORAIS	0
9	Interdição pela SRTE RJ - MTE	não
12	GUIAS DE SEGURO DESEMPREGO	0

#### E) DA AÇÃO:

Havia 09 empregados, todos brasileiros e devidamente registrados.

Em entrevista com uma das empregadas, Elenice Marinho Nogueira, ela nos informou não haver nenhum trabalhador chinês no estabelecimento. Verificamos o Livro de Registro de Ponto e não constatamos irregularidades.

Importante ressaltar que os dois últimos estabelecimentos pertencem aos mesmos proprietários e que eles já foram flagrados, anteriormente, praticando o crime de reduzir alguém à condição análoga à de escravo, previsto no artigo 149 do Código Penal.



#### F) CONCLUSÃO:

Pelo exposto, pode-se verificar que, embora não tenhamos encontrado trabalhadores chineses vulneráveis tampouco situação que configurasse crime, atenção deve ser dada em fiscalizações futuras uma vez que não ficou afastada a possibilidade da ocorrência de práticas ilícitas - alvo da operação - e somente não as contatamos, TALVEZ, em virtude da ampla divulgação pela mídia.

É o que temos para relatar!!!  
RJ, 16/05/2015.

